

SFUSD RESPONSE to Community Impact on the Development of SFUSD's Revised LCAP for 2015-2016

CONSIDERATIONS for Goals & Measures (From April 30 Report & May 26 BoE Report)	SFUSD RESPONSE
<p>為改善英語學習生（母語為西班牙語）轉為“英語流利生”之比率設定具體目標</p>	<p>請參見目標 2: 預期之年度可衡量成果: 說西班牙語學生轉為英語流利生的比例每年提高 1.5%</p> <p>我們計劃每年英語學習生轉為英語流利生的比例為至少 17%。對於未達到 17% 這個比例的 EL 群組，我們會將目標設定為每年增加 1.5%，例如，在 2014-15 學年拉丁裔 EL 轉為英語流利生的比例是 12.5%，那麼對於 2015-16 學年，我們會將目標設定為 14%，對 2016-17 學年則為 15.5%。到了 2017-18 學年，拉丁裔 EL 轉為英語流利生的比例將達到 17%。</p>
<p>具體說明要降低寄養青少年在學業成就差距上多少百分比</p>	<p>參見目標 1: 預期之年度可衡量成果: 寄養青少年的目標：所有學術指標上的成績差距減少 5%</p>
<p>加強進一步減少非裔及拉丁裔學生停學的目標</p>	<p>參見目標 2: 預期之年度可衡量成果: 對非裔和拉丁裔學生不合比例的停學懲罰減少 5%（按全校區總停學懲罰比例）</p>
<p>包括一個有關衡量及減少把學生請出教室及在校停課處分的目標 (整體和非裔及拉丁裔學生)</p>	<p>參見目標 2: 預期之年度可衡量成果:</p> <p><i>增加評量措施 “減少校外轉介和校內停學處罰”</i></p> <p><i>注意：需要調整數據系統，以更準確地監測轉介個案</i></p>
<p>增加針對小學、初中生的成就及進步的目標及衡量措施, 包括社交情感技能發展</p>	<p>參見目標 1: 預期之年度可衡量成果:</p> <p>加州教育改革辦公室 (CORE): 智能平衡評估 (SBAC) 的成績 - 將分別顯示各年級水平(小學、初中、高中) 的情況</p> <p>加州教育改革辦公室 (CORE): 智能平衡評估 (SBAC) 成績之增長 - 將分別顯示類似學生群組 (由學校質量改善指數 (SQII) / CORE 而定) 之情況</p> <p>加州教育改革辦公室 (CORE): 8 年級學生達到 SQII / CORE 所規定的準備就緒標準之比例</p> <p><i>注意: 2015-16 學年是這些指標的試用年; 這將設定基線</i></p> <p>參見目標 2:</p> <p>加州教育改革辦公室 (CORE) : 社交情緒技能 (5-12 年級)</p> <p><i>注意: 2015-16 學年是這些指標的試用年; 這將設定基線</i></p>
<p>包括有關實施學區的家庭參與計劃及家庭參與標準的</p>	<p>參見目標 5: 預期之年度可衡量成果:</p>

目標及衡量措施	評量方法和預期目標包含調查結果和參與率
CONSIDERATION for Actions, Services, & Supports	SFUSD RESPONSE
清晰闡明如何增加中央分配資源（包括教職位）來支援教師及學生 - 特別是經由 LCFF 撥款及 SFUSD 策略方案所優先照顧的學生人口	<p>參見目標 1, 3, 4: 行動 1.8, 3.3, 4.3</p> <p>4.1.1 MTSS（公平支援學校的多層次系統）是一種支援系統，它不但是一個基於數據作決策的建築架構（用於排序配給和聚焦於高需求領域），而且會允許資源、學校和更廣泛組織進行自身塑造和自身建設，以提供定制之分層支援。MTSS 資源分配的目標是要對具人數較多和有較集中低收入學生、英語學習生、特殊教育學生和有色人種學生之學校注入和側重額外的支援。我們將繼續逐年監測結果和調整支援策略，以針對所確認之差距。這可能意味著對學校增加支援;這可能意味著對學校更改服務;這也可能意味著對不同的學校投放新的資源。這些由中央分配的支援將更側重於對焦點領域產生效果。支援的目的是為了提升學校的工作能力，以對學生產生更多的影響。MTSS 一直是一項提升學校質量和確保所有三藩市學生獲得公平機會之策略</p>
清晰闡明怎樣向高需求的學生（包括那些需要心理健康服務、遭遇創傷、接受特殊教育及/或有行為困難學生等）分配、協調，及優先提供這些支援	<p>參見目標 2: 行動 2.2 和 2.3</p> <p>2.2 為了給予學生差異性的支援，向職員提供額外的專業培訓，以助實施第二和第三層次的行為及早介入措施（Rtl）。這些包括投入專注資源、專業培訓，以及讓行為行動小組注意以下方面：極端行為分類（行為專家）、創傷知情做法、危機預防和干預，以及修善 504 計劃</p> <p>2.3 提供不同層次的支援，以助建立一個安全和富支援性的學校環境。（除了之前所提到的策略性分配）特別在配置護士、心裡學家和行為專家方面加以注重</p>
具體說明增強說西班牙文的英語學習生的英語熟練程度的戰略措施，尤其是要縮小他們在被重新劃分為英語流利生方面的差距	<p>參見目標 1: 行動 1.6.1</p> <p>1.6.1 為講西班牙語的英語學習生投入資源和提供教師專業培訓，並為他們提供專注的支援。在建立他們家庭語言特質的同時，也讓他們平等地得到課程計劃而提高其英語能力/加快轉為英語流利生的程序【例如，學生入讀英語銜接課程後，教師持續地討論數據以驗證和改善教法，以助學生提高其英語和西班牙語的成績，並使用西班牙語-英語雙語文轉換 (SEBT) 教法，讓學生把西班牙語的讀寫能力應用</p>

	到英語學習上】
<p>增強三藩市聯合校區的幼稚園學前班學生具備準備好上幼稚園的技能的程度而在實施的戰略措施</p>	<p>參見目標 1: 行動 1.4.1 和 1.4.2</p> <p>1.4.1 制定密集式支援措施，加快入讀第一、二層次學校孩子之學業進度，以確保所有學前班孩子都能準備好升讀幼稚園</p> <p>1.4.2 制定準備好升讀幼稚園之度量標準，以跟蹤過渡性幼稚園學生（TK）之表現，以及驗證和改善具針對性之支援措施</p>
<p>鼓勵家庭參與和支持他們的具體活動，包括每年在學校舉辦至少三次以家庭為中心的工作坊/講座</p> <p>取自教委會的報告：議定具體活動，以鼓勵家庭參與和支援他們；在每間學校指定一人負責此職，並支付他們固定酬勞。家庭及社區參與辦事處提供支援，包括工作坊/講座的内容、製作，以及職業培訓的選擇和科技性的支援</p>	<p>參見目標 5: 行動 5.1 和 5.1.1</p> <p>5.1 與校區的家庭參與標準一致，並響應美國教育部（USDOE）雙重能力構建框架，為校區職員（包括但不僅限於家庭聯絡員）和家庭（包括學校監管團體，如 ELAC 和校策會）提供技術援助和專業學習資源</p> <p>5.1.1 制定目標，要求每間學校每學年舉辦至少 3 個以家庭為中心的工作坊，以配合校區家庭參與標準</p> <p>此外，在三藩市聯合校區更新其 2015-16 學年及以後的策略性計劃之同時，我們也在制訂一個健全的家庭參與工作計劃，以實施許多所建議的支援策略。</p>
<p>結合支持縮小寄養青少年的教育成就差距的資源</p> <p>取自教委會的報告（新項目）：綜合資源，支援學校縮窄寄養青少年的學業成就差別，其中包括：為社工、學童福利考勤聯絡人的職位落實全額撥款，以及輔導員職位的一部分由 LCFF 撥款支付</p>	<p>參見目標 2: 行動 2.3 和 2.3.1</p> <p>2.3 提供不同層次的支援，以助建立一個安全和富支援性的學校環境。（除了之前所提到的策略性分配）特別在配置護士、心裡學家和行為專家方面加以注重</p> <p>2.3.1 對於寄養青少年：聘請或指派、培訓，及監督足夠的學校聯絡人員和校區層面監察人員，以確保校區和學校職員獲知和實施所有與寄養青少年有關的法律和校區政策。</p> <p>a) 與各學校、兒童福利和緩刑機構、學生所在學校，及 FYS 的校區層面工作人員協作，以減少學生轉校和曠課情況。</p> <p>b) 確保寄養青少年優先獲得輔導及其他學術和社交/情感支援性服務（如正面行為介入和支援（PBIS）、復和策略（RP）、學校社工/心理健康輔導員、導師計劃），課後和暑期增修計劃，及課外活動。</p> <p>c) 在校為每位寄養青少年指派一位成人來幫助他/她</p>

<p>取自教委會的報告（新項目）：結合行動計劃、服務和資源分配，支援非裔學生</p> <p>這些都包括來自 AAPAC(非裔家長諮詢委員會)的回饋</p>	<p>參見目標 2: 行動 2.4 和 2.4.1</p> <p>2.4 保持和擴展校區公平和機會部的工作，包括非裔學生成就和領導方案（AAALI），強調構建社區互信，減少隱性偏見和加強正面的特性</p> <p>2.4.1 支援針對 AAALI 的基礎設置，包括一名特別助理、家長和社區協調員、支援非裔學生在中學後取得成功之指導員、對具有較高員工缺勤率學校的代課支援、課外活動計劃的額外合同服務，和構建學校創新基金，以培育支援非裔學生獲得公平機會的成功實踐</p> <p>參見目標 3: 行動 3.2.1</p> <p>作為非裔學生中學後課程項目的一部分，通過與社區組織和更廣泛社區合作，我們將側重於實施五大重點舉措，以確保非裔學生在中學後取得成功：1) 創建及/或完善高效導師輔導計劃; 2) 制定獲取實時數據的方法，並每月舉辦會議來審查學生進度，識別趨勢和配合持續性的策略和資源; 3) 舉辦校友活動，鼓勵校友和當前畢業班學生積極參與; 每年為每名非裔畢業班學生確定暑期工作/實習，直至他們完成中學後學習過程; 5) 設計一個連貫的模式，以連接和擴寬服務範圍，及在孩子生命關鍵里程碑之間提供跨越性的支援，同時又相應地調整支援，以幫助他們在畢業前更好地為大學和就業作好準備。</p>
<p>取自教委會的報告（新項目）：預早制定家庭參與時間表，並提供其預算信息圖表</p>	<p>通過 LCAP 專責小組的工作，三藩市聯合校區將與社區組織合作，為 2016-17 LCAP 確定一個適當的時間表，以促進更多的參與;作為這些對話活動的一部分，我們還將討論預算信息圖表需求和什麼時候能提供這信息圖表</p>
<p>取自教委會的報告（新項目）：為撥款要求提供簡潔合理的理由，並提供下列項目的詳細情況：由附錄 A 所列之補充及專項撥款支付的計劃、服務和職位。附錄 A 提及的撥款是為服務英語學習生、低收入生和寄養青少年而設</p>	<p><i>信息將會發放</i></p> <p><i>我們正在創製溝通工具，以與家庭及學校社區分享這些信息。</i></p>

DELAC FEEDBACK	SFUSD RESPONSE
<p>目標 1：實施統一核心課程標準，及使用學生數據</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 提供所需資源和專業培訓，集中協助英語學習生建立本身家庭語言的能力；同時確保他們能公平獲得有助改善英語水平之必需課程，最終成功轉為英語流利生。 ● 改善英語學習生課堂(4 年級或以上) 之師生比例 (1 對 25)。 ● 為英語學習生提供優質及有吸引力的暑期計劃。 ● 為更好協助新移民學生，應提供一對一授課、翻譯服務和雙語教師等資源。 ● 為英語學習生提供科技培訓，並為低收入家庭學生提供電腦，使他們可在家使用。 ● 提供與幼兒班至三年級學生有關的教育發展進度資料，包括課程進度、成長進度及預期的發展里程和能力集得。 	<p>大多數這些建議已被納入至行動 1.1、1.6，和 1.7 之中</p> <p>1.1 為教師及學校行政人員提供與州統一核心課程標準一致的教材（包括課程指引圖、教學大綱、教學計劃，以及其他有助實施 CCSS 的語言銜接課程指引/資源等），以此提高學生得到不同課程的平等機會</p> <p>1.6 為教師及學校行政人員提供專業培訓，以幫助他們持續和有效地實施加州 ELD 標準，同時與課程標準銜接，包括在學科教學中使用專責 ELD 和綜合 ELD 教法（參見 LCAP 中的其它行動分項） 為英語學習生提供差異教法，並按其 EL 種類給予恰當的支援【如進行小班制；為新移民英語學習生的所有課堂提供系統性的 ELD 和綜合 ELD 教法，為正規教育曾被中斷的學生(SIFE)提供基本的讀寫能力訓練；為長期英語學習生提供特別 ELD 和 AVID Excel 選修課程】</p> <p>現時某些建議可能不可行，例如，為新移民學生提供單對單的教學、翻譯和雙語教師，但校區將繼續尋找方法，以更好地支持新移民學生。</p>
<p>目標 2：確保所有學生在安全和富支援性的學校學習</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 為所有任教英語學習生之教師提供專業培訓，內容集中探討社交情緒和文化認知等議題。 ● 為新移民學生提供所需情緒支援和心理輔導，以幫助他們順利走過過渡期。 	<p>建議已包含於行動 2.2 和 2.3 之中</p> <p>2.2 為了給予學生差異性的支援，向職員提供額外的專業培訓，以助實施第二和第三層次的行為及早介入措施 (Rtl)。這些包括投入專注資源、專業培訓，以及讓行為行動小組注意以下方面：極端行為分類（行為專家）、創傷知情做法、危機預防和干預，以及修善 504 計劃</p> <p>2.3 提供不同層次的支援，以助建立一個安全和富支援性的學校環境。（除了之前所提到的策略性分配）特別在配置護士、心裡學家和行為專家方面加以注重</p>
<p>目標 3：確保所有學生為大學及職場準備就緒</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 與社區學院合作，為高中學生開辦課程，以加強學生日後獲取高等教育之機會。 ● 為 9、10 及 11 年級學生提供 SAT/ACT/CAHSEE 考試工作坊。 ● 與機構及商業領域合作，為英語學習生創造工作/就業機會，藉此增加他們的工作經驗。 	<p>幾個建議已包含於行動 3.1 和 3.2 之中</p> <p>3.1 通過以下方式，確保開放基本大學預備課程，並向所有學生開放，包括 A-G 課程的完成次序，以及監管 A-G 課程的呈遞程序：提供多種學分補修選擇、9 年級過渡計劃、為學生製作數據報告、為輔導員提供專業培訓，以及給予目標學校支援</p> <p>3.2 提供額外的服務和支援，以確保特別的焦點學生群組（包括英語學習生、低收入家庭的學生、有特殊需要的學生、學業追不上的學生，以及其它弱勢的學生）為大學和職場作好準備</p>

DELAC FEEDBACK	SFUSD RESPONSE
<p>目標 4：確保得到優質的教師、領導和職員</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 定期監督教師、助教及行管職員以下各方面之表現，包括他們是否： <ol style="list-style-type: none"> 1. 具備最新要求的資格認證 2. 履行本身職責，及 3. 不斷優化本身工作表現 ● 提供適當誘因，鼓勵優質教師在課後繼續幫助英語學習生；並設立專門協助家庭與學生的學校職位，例如輔導員、學會贊助人及小組導師等。 ● 對於在高中有學習困難的英語學習生，學校應提供優質的雙語教師，尤其在涉及理工科(STEM) 如生物、化學、數學和物理的課堂內。 	<p>參見行動 4.1, 4.2 和 4.3</p> <p>4.2 通過有效的招募、篩選程序和工作分配策略及系統，為學校提供多元的優質教師和領導</p> <p>4.3 建立專業培訓系統（如支援新教師、指導網絡、首席教師、朋輩間互助和互評、協辦優質教師和教育法案（QTEA）之專業培訓活動），以提高全體員工的工作能力，從而提高學生的成績</p> <p>4.4 擴大對教師的培訓，為所有學生提供差異教法，這包括提供大規模的專業培訓</p> <p>4.4.1 繼續加強建立 LEAD（領導、公平、成就及規劃處）的能力，特別是在學校給予教師和校長分層次和差異性的支援。屬於第三層次的學校主要服務 LCFF 的目標學生：低收入家庭學生、英語學習生，以及其它有色人種學生。LEAD 為這些學校提供有意義和集中的支援</p> <p>此外，從 2014 - 15 學年開始，校區將發放津貼給提供雙語服務的持證職員。這些津貼是優質教師教育法案（QTEA）的一部份，作為對教授“難以招聘教師”學科的教師之獎勵。符合條件的職員將獲得 1000 美元的獎金，每年獎勵一次。</p>
<p>目標 5：保持家庭參與的標準</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 在一些有三成或以上人口是英語學習生，而他們又說同一語言的學校內設立家庭聯絡員一職。 ● 給予各班教師更多時間與家長溝通，討論他們學生在校進度。 ● 為教職員及學校社區人士提供專業培訓機會，以加強他們對英語學習生諮詢委員會(ELAC)之認識和支持。ELAC 應有渠道取得有關英語學習生的資料數據，以便作出更明智和適切的決定。 	<p>ELAC 的建議已被納入至行動 5.1 之中</p> <p>5.1 與校區的家庭參與標準一致，並響應美國教育部（USDOE）雙重能力構建框架，為校區職員（包括但不僅限於家庭聯絡員）和家庭（包括學校監管團體，如 ELAC 和校策會）提供技術援助和專業學習資源</p>

DELAC FEEDBACK	SFUSD RESPONSE
<p><i>DELAC 對學校文化和氣氛家庭問卷之意見</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • 學校文化和氣氛家庭問卷略嫌不夠具體；很多家長不理解問題意思又或不知如何作答。不少家長在不求甚解或選擇性作答情況下把問卷完成。 • 對學校文化和氣氛家庭問卷所定的 70% 回應率目標太高，尤其對一些大型高中而言確有點脫離現實，故應把有關百分比降低。 • 科技障礙宜進一步縮小..... 非所有家庭均可使用電腦或互聯網（多數互聯網接駁沒設西/英雙語指引）。 	<p>2014 - 15 學年是文化及校風問卷調查的試用年，三藩市聯合校區將連同 CORE 其他校區審核調查結果，並將為未來幾年繼續完善該問卷調查。</p>